ppendix I

it but I would have admired him he war or never have let it start. r stopped it did not do it prettily. and the Lord that taketh away I therine away. He may have given di the syphilis at about the same at I do not know anything about t our mess who has always loved e that nothing will ever take God wisdom, and how much is luck you are not built that way? What e? All you know then is that they I perhaps that is the answer; that imortal and believe in them are with them while those that love n die and are dead as the things ld be a very fine gift and would not true. All that we can be sure will die and that every thing we e more things with life that we ie. So if we want to buy winning of immortality; and finally they orn loving nothing and the warm never heaven and the first thing nd the last thing was a woman id not want another but only to ou are not so well placed and it I from the start. But you did not ood to talk about it either. Nor

Appendix II

The Alternative Endings

The following forty-seven passages are all of the preserved drafts of the ending for the novel. Unless otherwise noted they are contained in Item 70 of the Hemingway Collection at the John F. Kennedy Library, Boston, Massachusetts.

The Nada Ending

1. Handwritten manuscript page. See Figure 5.

That is all there is to the story. Catherine died and you will die and I will die and that is all I can promise you.

2. Handwritten manuscript page with one edit.

That is all there is to the story. There is supposed to be something which controls all these things and we read not one sparrow is forgotten before God. It was probably

3. Handwritten manuscript page with three sentence fragments and some crossed-out words.

In the end it is better not even to remember things but I know that.

Nothing was gone.

The Religious Ending

4. Handwritten manuscript page numbered 323.

It is a mistake.

You learn a few things as you go along and one of them is never to go back to places. It is a good thing too not to try too much to remember very fine things because if you do you wear them out and you lose them. A valuable thing too is never to let anyone know how fine you thought anyone else ever was because they know better and no one was ever that splendid. You see the wisdom of the priest at the mess who has always loved God and so is happy and no one can take God away from him. But how much is wisdom and how much is luck to be born that way? And what if you are not built that way?

5. Handwritten manuscript page numbered 324 with all of the text crossed out.

Also you will bore them and you learn that if you want to keep anything it is best to keep your mouth shut and not talk about it. At the start the nights are the worst times and they seem your worst enemies but in the end the nights are

At first the nights are the worst times. You learn the wisdom of the priest at the mess who has always loved God and so is happy and you are sure nothing can take God away from him. But how much is wisdom and how much is luck to be born that way? And what if you are not built that way?

One thing that you learn is that the night which at the start is a bad time and the worst lonely time gets to be a good time.

6. Handwritten manuscript fragment.

The thing is that there is nothing you can do about it. It is all right if you believe in God and love God.

The Alternative

The Live-1

7. Handwritten manuscript pe

There are a great many more ing with an undertaker and all the on with the rest of my life—whice go on for a long time.

I could tell about the boy. He then except as trouble and God ki Anyway he does not belong in this It is not fair to start a new story is the way it happens. There is no only beginning.

8. Handwritten manuscript pag

In a little while the doctor whey had the baby came along the

"What about the baby?" I aske "He's all right," he said. "We g

"He's alive?"

"Of course he's alive. Who said "The nurse."

"She's crazy. Of course he's aliv "Don't lie to me."

"I'm not lying to you. The baby "Christ they shouldn't do thing:

"He's a fine boy," the doctor sai "Good," I said. I had a son not

believe it or not.

9. Handwritten manuscript page]

"What's the matter with the bal

"He's all right."
"Really?"

"Of course."

ious Ending

age numbered 323.

I go along and one of them is never if thing too not to try too much to se if you do you wear them out and no is never to let anyone know how was because they know better and ou see the wisdom of the priest at od and so is happy and no one can w much is wisdom and how much what if you are not built that way?

ige numbered 324 with all of the

you learn that if you want to keep nouth shut and not talk about it. st times and they seem your worst are

st times. You learn the wisdom of ways loved God and so is happy to God away from him. But how s luck to be born that way? And?

It the night which at the start is a e gets to be a good time.

ment.

ing you can do about it. It is all e God.

The Live-Baby Ending

7. Handwritten manuscript page. See Figure 6.

There are a great many more details starting with my first meeting with an undertaker and all the business of burial and continuing on with the rest of my life—which has gone on and will probably go on for a long time.

I could tell about the boy. He did not seem of any importance then except as trouble and God knows that I was better about him. Anyway he does not belong in this story. He starts a new one story. It is not fair to start a new story at the end of an old one but that is the way it happens. There is no end except death and birth is the only beginning.

8. Handwritten manuscript page labeled "insert page 641."

In a little while the doctor who had been in the room where they had the baby came along the hall. He came over to me.

"What about the baby?" I asked.

"He's all right," he said. "We got him going."

"He's alive?"

"Of course he's alive. Who said he wasn't alive?"

"The nurse."

"She's crazy. Of course he's alive."

"Don't lie to me."

"I'm not lying to you. The baby is alive."

"Christ they shouldn't do things like that to me," I said.

"He's a fine boy," the doctor said.

"Good," I said. I had a son now—I did not know whether to believe it or not.

9. Handwritten manuscript page labeled "insert page 638."

"What's the matter with the baby?" I asked.

"He's all right."

"Really?"

"Of course."

igious Ending

page numbered 323.

ou go along and one of them is never od thing too not to try too much to use if you do you wear them out and too is never to let anyone know how er was because they know better and You see the wisdom of the priest at God and so is happy and no one can tow much is wisdom and how much I what if you are not built that way?

page numbered 324 with all of the

I you learn that if you want to keep mouth shut and not talk about it. orst times and they seem your worst is are

orst times. You learn the wisdom of always loved God and so is happy ake God away from him. But how is luck to be born that way? And ay?

hat the night which at the start is a me gets to be a good time.

agment.

thing you can do about it. It is all ove God.

The Live-Baby Ending

7. Handwritten manuscript page. See Figure 6.

7. Handwritten manuscript page. See Figure 6.

There are a great many more details starting with my first meeting with an undertaker and all the business of burial and continuing on with the rest of my life—which has gone on and will probably go on for a long time.

I could tell about the boy. He did not seem of any importance then except as trouble and God knows that I was better about him. Anyway he does not belong in this story. He starts a new one story. It is not fair to start a new story at the end of an old one but that is the way it happens. There is no end except death and birth is the only beginning.

8. Handwritten manuscript page labeled "insert page 641."

In a little while the doctor who had been in the room where they had the baby came along the hall. He came over to me.

"What about the baby?" I asked.

"He's all right," he said. "We got him going."

"He's alive?"

"Of course he's alive. Who said he wasn't alive?"

"The nurse."

"She's crazy. Of course he's alive."

"Don't lie to me."

"I'm not lying to you. The baby is alive."

"Christ they shouldn't do things like that to me," I said.

"He's a fine boy," the doctor said.

"Good," I said. I had a son now—I did not know whether to believe it or not.

9. Handwritten manuscript page labeled "insert page 638."

"What's the matter with the baby?" I asked.

"He's all right."

"Really?"

"Of course."

I sat down on the chair in front of a table where there were nurses reports hanging on clips from the side and looked out of the window. I could see nothing but the dark and the rain falling across the light from the window. So he was all right. I had a son now. I didn't give a damn about him. All I cared about was Catherine.

The Funeral Ending

10. Handwritten fragment on same manuscript page as version 6.

When people die you have to bury them but you do not have to write about it. You meet undertakers but you do not have to write about them.

11. Handwritten fragment on a manuscript page with version 12.

After people die you have to bury them but you do not have to write about it. You do not have to write about an undertaker nor all the business of burial. You do not have to write about that day nor the next night of the day after and the night after, and the progress from numbness into sorrow nor all the days after and all the nights after for a long time. In writing you have a certain choice that you do not have in life.

12. Handwritten fragment on a manuscript page with version 11.

After people die you have to bury them but you do not have to write about it. You do not have to write about an undertaker nor the business of burial in a foreign country. Nor do you have to write about that day and the next night nor the day after and all the nights after while numbness turns to sorrow and sorrow blunts with use. In writing you have a certain choice that you do not have in life.

The Alternative E:

The Morning-A

13. Handwritten manuscript page

After Catherine died that night back to the hotel where Catherine the room and undressed and went I was so tired. To wake in the morr window and there was a minute b pened. That little time

There was a little time/moment may have been only a second. I do ond or a minute. It was probably the sunlight coming in the window after the rain before I realized what that came before the other time that

14. Handwritten manuscript page numerous edits.

That is all there is to the I walked home that night in the It was raining outside and I wall They said there was nothing for

It was raining outside and I wa the hotel where Catherine and I had along the driveway and in the revol ter and rode in the elevator and wall room where we had lived and undres went to sleep slept, I suppose becaus the sun was coming in the open wind ing in spring morning after the rain a ably it was only a second, before I happened.

15. Handwritten manuscript page on the back of version 14.

ppenaix II

Madame," I said.
cont of a table where there were
om the side and looked out of the
ne dark and the rain falling across
was all right. I had a son now. I
I cared about was Catherine.

al Ending

ne manuscript page as version 6.

oury them but you do not have to ers but you do not have to write

nanuscript page with version 12.

ury them but you do not have to vrite about an undertaker nor all have to write about that day nor the night after, and the progress the days after and all the nights u have a certain choice that you

anuscript page with version 11.

oury them but you do not have to write about an undertaker gn country. Nor do you have to night nor the day after and all ns to sorrow and sorrow blunts ain choice that you do not have

The Morning-After Ending

13. Handwritten manuscript page with many crossed-out lines.

After Catherine died that night. I walked that night in the rain back to the hotel where Catherine and I had lived and went up to the room and undressed and went to bed and slept finally because I was so tired. To wake in the morning with the sun shining in the window and there was a minute before I realized what had happened. That little time

There was a little time/moment between when I woke and. It may have been only a second. I do not know whether it was a second or a minute. It was probably not more than a second. I saw the sunlight coming in the window and smelled the spring morning after the rain before I realized what had happened. That last time, that came before the other time that started then.

14. Handwritten manuscript page with several false starts and numerous edits.

That is all there is to the

I walked home that night in the rain.

It was raining outside and I walked

They said there was nothing for me to do at the hospital.

It was raining outside and I walked along the streets back to the hotel where Catherine and I had lived and went in the gate and along the driveway and in the revolving door. I spoke to the porter and rode in the elevator and walked down the hall into our the room where we had lived and undressed and got into bed. Finally, I went to sleep slept, I suppose because I was so tired. When I woke the sun was coming in the open window and I smelled the rain drying in spring morning after the rain and there was a moment, probably it was only a second, before I realized what it was that had happened.

15. Handwritten manuscript page with single sentence written on the back of version 14.

16. Handwritten manuscript page.

It was raining outside the hospital and I walked in the rain back to the hotel where Catherine and I had lived and went in the gate and along up the driveway and in through the revolving door. I spoke to the porter and, got the key, and then rode up the elevator, and went walked down the hall and, unlocked the door and went in to the room where we had lived and there undressed and got into bed. Finally I slept; I suppose because I was so tired. When I woke the sun was coming in the open window and I smelled the spring morning after the rain and there was a moment, probably it was only a second, before I began to realize what it was that had happened.

17a. Handwritten manuscript page.

And then I knew that that was all gone now and that it would not be that way (ever) any more.

17b. Handwritten fragment on back of page with version 17a.

that Catherine I was alone.

18. Handwritten manuscript page.

I walked that night in March nineteen hundred and eighteen in the rain back to the hotel where Catherine and I had lived and went up to the room and undressed and got into bed and slept finally because I was so tired to wake in the morning with the sun shining in the window. I saw the sunlight coming in the open window and smelled the spring morning after the rain before I realized what had happened.

19. Typewritten manuscript page with two slightly different versions of the waking scene.

When I woke the sun was coming in the open window and I smelled the spring morning after the rain and saw the sun on the

The Alternative En

trees in the courtyard and in that m way it had been and there was nothi light still on in the daylight by the h where I had left off last night and th

20. Typewritten manuscript page w sions of the waking scene.

When I woke the sun was comi smelled the spring morning after the trees in the courtyard. In that momer it had been and nothing was gone an was that way; then I saw the electric the head of the bed and I was back and that is the finish of the story.

21. Typewritten manuscript page w

When I woke the sun was comin smelled the spring morning after the trees in the courtyard and in that mo way it had been and nothing was gor still on in the daylight by the head of

22. Typewritten manuscript page wi

then as I woke completely I had saw the electric light still on in the da and I was back where I had left off last the story.

23. Typewritten manuscript page wit and additions.

It was raining outside and I walk pital to the hotel where Catherine and gate and up the driveway and in throug to the porter. He gave me the key ar stepped out, shut the door, and walked

ne like that I can ever remember.

age.

ipital and I walked in the rain back I had lived and went in the gate and rough the revolving door. I spoke nd then rode up the elevator, and unlocked the door and went in to I there undressed and got into bed. I was so tired. When I woke the sun and I smelled the spring morning oment, probably it was only a secat it was that had happened.

ige.

as all gone now and that it would

ack of page with version 17a.

ge.

nineteen hundred and eighteen in Catherine and I had lived and went nd got into bed and slept finally the morning with the sun shining coming in the open window and the rain before I realized what had

e with two slightly different ver-

ming in the open window and I the rain and saw the sun on the

trees in the courtyard and in that moment of waking it was all the way it had been and there was nothing gone; then I saw the electric light still on in the daylight by the head of the bed and I was back where I had left off last night and that is the end of the story.

20. Typewritten manuscript page with two slightly different versions of the waking scene.

When I woke the sun was coming in the open window and I smelled the spring morning after the rain and saw the sun on the trees in the courtyard. In that moment of waking it was all the way it had been and nothing was gone and that was the last time it ever was that way; then I saw the electric light still on in the daylight by the head of the bed and I was back where I had left off last night and that is the finish of the story.

21. Typewritten manuscript page with versions 21 and 22.

When I woke the sun was coming in the open window and I smelled the spring morning after the rain and saw the sun on the trees in the courtyard and in that moment of waking it was all the way it had been and nothing was gone then I saw the electric light still on in the daylight by the head of the bed.

22. Typewritten manuscript page with versions 21 and 22.

then as I woke completely I had a physically hollow feeling I saw the electric light still on in the daylight by the head of the bed and I was back where I had left off last night and that is the end of the story.

23. Typewritten manuscript page with handwritten emendations and additions.

It was raining outside and I walked in the rain from the hospital to the hotel where Catherine and I had lived and went in the gate and up the driveway and in through the revolving door. I spoke to the porter. He gave me the key and I rode up in the elevator, stepped out, shut the door, and walked down the hall and unlocked

coming in the open window and I so the rain and saw the sun on the tree moment everything it was all the w electric light still on in the daylight

I knew again and started to realize a and it would not be that way anym

(The Er

The Original Basis for the Scr

26. Two handwritten manuscript j the entire first part is crossed c

They I walked

They said there was nothing I co
Afterwards I walked back to the
night and went upstairs to the re
undressed and got into bed and final

All sorts many of things have he March nineteen hundred and eight back that night in the rain back to I had lived and went upstairs to the into bed and slept finally, because I morning with the sun shining in the ize what had happened. I could tell verabout my first meeting with an under burial in a foreign country and what waking up that morning is the end of

27. Item 64, handwritten manusc emendations and parts crossed

It seems she had one hemorrhag stop it. I went into the room and s died. She was unconscious all the till long to die.

310 · Appendix II

the door and went into the room where we had lived and there undressed and got into the bed. Finally I slept; I suppose because I was so tired. When I woke the sun was coming in the open window and I smelled the spring morning after the rain and saw the sun on the trees in the courtyard and for that moment everything was the way it had been, then I saw the electric light still on in the daylight by the head of the bed and I knew and started again to realize what it was that had happened that I was alone from then on: that that was all gone now and it would not be that way anymore.

24. Typewritten manuscript page numbered E 322 with handwritten edits.

I walked in the rain that night in March nineteen hundred and eighteen from the hospital to the hotel where Catherine and I had lived and went in the gate and up the driveway and in through the revolving door. I spoke to the porter; he gave me the key and I rode up in the elevator, stepped out, shut the door, walked down the hall and unlocked the door and went into the room where we had lived and there undressed and got into the bed. Finally I slept; I must have slept because in the morning I woke. When I woke the sun was coming in the open window and I smelled the spring morning after the rain and saw the sun on the trees in the courtyard and in that moment of waking everything was the way it had been; then I saw the electric light still on in the daylight by the head of the bed and I knew what it was that had happened and that it was all gone now and that it would not be that way anymore.

25. Typewritten manuscript page numbered 322 with handwritten edits.

It was raining outside and I walked in the rain from the hospital to the hotel where Catherine and I had lived and went in the gate and up the driveway and in through the revolving door. I spoke to the porter; he gave me the key and I rode up in the elevator, stepped out, shut the door, walked down the hall and unlocked the door and went into the room where we had lived and there undressed and got into the bed. Finally I slept; I suppose because I was so tired. I must have slept because I woke. When I woke the sun was

om where we had lived and there Finally I slept; I suppose because I in was coming in the open window g after the rain and saw the sun on or that moment everything was the electric light still on in the daylight w and started again to realize what was alone from then on. that that not be that way anymore.

ige numbered E 322 with hand-

hotel where Catherine and I had the driveway and in through the ter; he gave me the key and I rode ut the door, walked down the hall into the room where we had lived the bed. Finally I slept; I must I woke. When I woke the sun was smelled the spring morning after rees in the courtyard and in that s the way it had been; then I saw light by the head of the bed and I ned and that it was all gone now anymore.

a numbered 322 with handwrit-

lked in the rain from the hospital I had lived and went in the gate gh the revolving door. I spoke to I rode up in the elevator, stepped the hall and unlocked the door had lived and there undressed ept; I suppose because I was so voke. When I woke the sun was

coming in the open window and I smelled the spring morning after the rain and saw the sun on the trees in the courtyard and for that moment everything it was all the way it had been, then I saw the electric light still on in the daylight by the head of the bed and then I knew again and started to realize again that that was all gone now and it would not be that way anymore.

(The End)

The Original Basis for the Scribner's Magazine Ending

26. Two handwritten manuscript pages, the first numbered 322, the entire first part is crossed out.

They I walked

They said there was nothing I could do at the hospital that night Afterwards I walked back to the hotel where in the rain that night and went upstairs to the room where we had lived and undressed and got into bed and finally I slept because I was so tired.

All sorts many of things have happened It is a long time since March nineteen hundred and eighteen that night when I walked back that night in the rain back to the hotel where Catherine and I had lived and went upstairs to the room and undressed and got into bed and slept finally, because I was so tired—to wake in the morning with the sun shining in the window, then suddenly to realize what had happened. I could tell what happened that day and all, about my first meeting with an undertaker and all of the business of burial in a foreign country and what has happened to me since but waking up that morning is the end of this story.

27. Item 64, handwritten manuscript numbered 650–52 with emendations and parts crossed out.

It seems she had one hemorrhage after another. They could not stop it. I went into the room and stayed with Catherine until she died. She was unconscious all the time and it did not take her very long to die.

312 • Appendix II

There are a great many more details, starting with my first meeting with an undertaker and the business of burial in a foreign country and continuing with the rest of my life-which has gone on and will probably seems likely to go on for a long time. I could tell how Rinaldi recovered from was cured of the syphilis and lived to find that the technique required in wartime surgery is rarely employed not of much practical use in peace. I could tell how the priest in our mess lived to be a priest in Italy under Fascism. I could tell how Ettore became a fascist and the part he took in Fascism that organization. I could tell how I made a fool of myself by going back to Italy. I could tell what the kind of singer whatshisname became. I could tell about how Piani became got to be a taxi driver in New York. But they are all parts of something that was finished. Piani was the least finished but he went to another country. I do not know exactly where but certainly finished. Italy is a country that every man should love once. I loved it once and lived through it-you ought to love it once or at least live in it. It is something like the need for the classics. There is less loss of dignity in loving it younger, or, I suppose, living in it.

I could tell what I have done since March nineteen hundred and eighteen when I walked that night in the rain alone, and always from then on alone, through the streets of Lausanne back to the hotel where Catherine and I had lived and went upstairs to our room and undressed and got into bed and slept, finally, because I was so tired—to wake in the morning with the sun shining; then suddenly to realize what it was that had happened. I could tell what has happened since then but that is the end of the story.

End

Many things have happened. Things happen all the time. Everything blunts and the world keeps on. You get most of your life back like goods recovered from a fire. It all keeps on as long as your life keeps on and then it keeps on. It never stops. It only stops for you. Some of it stops while you are still alive. The rest goes on and you go on with it. On the other hand you have to stop a story. You stop it at the end of whatever it was you were writing about.

28. Item 64, three-page handwritten manuscript numbered 650 bis-52.

There are a great many more meeting with an undertaker and a eign country and going on with the on and seems likely to go on for a

I could tell how Rinaldi was a find that the technique learned in practical use in peace. I could tell to be a priest in Italy under Fascisn a fascist and the part he took in the Piani got to be a taxi driver in New Simmons became. Many things ha and the world keeps on. You get no recovered from a fire. It all keeps and then it keeps on but you do not It only stops for you. Some of it storest goes on and you go on with it.

I could tell what I have done and eighteen when I walked that ni where Catherine and I had lived a and undressed and got into bed and tired—to wake in the morning with then suddenly to realize what it was what has happened since then but t

29. Typewritten manuscript with h

There are a great many more meeting with an undertaker, and all eign country and going on with every I could tell how Rinaldi was cured c that the technique learned in wartim tical use in peace. I could tell how t be a priest in Italy under Fascism. I c fascist and the part he took in that c became happened to Bonello and or have done since March, nineteen hi walked that night in the rain back to I had lived, and went upstairs to our into bed and slept finally, because I w

details, starting with my first meetusiness of burial in a foreign counof my life-which has gone on and on for a long time. I could tell how d of the syphilis and lived to find artime surgery is rarely employed ace. I could tell how the priest in aly under Fascism. I could tell how art he took in Fascism that organiool of myself by going back to Italy. ger whatshisname became. I could o be a taxi driver in New York. But at was finished. Piani was the least untry. I do not know exactly where ountry that every man should love ough it-you ought to love it once like the need for the classics. There ounger, or, I suppose, living in it. since March nineteen hundred and tht in the rain alone, and always streets of Lausanne back to the d lived and went upstairs to our o bed and slept, finally, because I orning with the sun shining; then at had happened. I could tell what is the end of the story.

nd

nings happen all the time: Everyon. You get most of your life back It all keeps on as long as your life never stops. It only stops for you. ill alive. The rest goes on and you you have to stop a story. You stop ou were writing about.

itten manuscript numbered 650

There are a great many more details, starting with my first meeting with an undertaker and all the business of burial in a foreign country and going on with the rest of my life—which has gone on and seems likely to go on for a long time.

I could tell how Rinaldi was cured of the syphilis and lived to find that the technique learned in wartime surgery is not of much practical use in peace. I could tell how the priest in our mess lived to be a priest in Italy under Fascism. I could tell how Ettore became a fascist and the part he took in that organization. I could tell how Piani got to be a taxi driver in New York and what sort of a singer Simmons became. Many things have happened. Everything blunts and the world keeps on. You get most of your life back like goods recovered from a fire. It all keeps on as long as your life keeps on and then it keeps on but you do not know about it. It never stops. It only stops for you. Some of it stops while you are still alive. The rest goes on and you go on with it.

I could tell what I have done since March nineteen hundred and eighteen when I walked that night in the rain back to the hotel where Catherine and I had lived and went upstairs to our room and undressed and got into bed and slept, finally, because I was so tired—to wake in the morning with the sun shining in the window; then suddenly to realize what it was that had happened. I could tell what has happened since then but that is the end of the story.

29. Typewritten manuscript with handwritten emendations.

There are a great many more details, starting with my first meeting with an undertaker, and all the business of burial in a foreign country and going on with everything that has happened since. I could tell how Rinaldi was cured of the syphilis and lived to find that the technique learned in wartime surgery is not of much practical use in peace. I could tell how the priest in our mess lived to be a priest in Italy under Fascism. I could tell how Ettore became a fascist and the part he took in that organization. I could tell what became happened to Bonello and of to Piani. I could tell what I have done since March, nineteen hundred and eighteen, when I walked that night in the rain back to the hotel where Catherine and I had lived, and went upstairs to our room and undressed and got into bed and slept finally, because I was so tired. When I woke the

sun was coming in the open window and I smelled the spring morning after the rain and saw the sun on the trees in the courtyard and in that moment of waking it was all the way it had been and I did not know that it was all gone; then I saw the electric light still on in the daylight by the head of the bed and I was back where I had left off last night and that is the end of the story.

30. Typewritten manuscript page numbered 322 with handwritten edits and deletions.

There are a great many more details, starting with my first meeting with an undertaker, and all the business of burial in a foreign country (that I do not want to write about.) and going on with the rest of my life—which has gone on and seems likely to go on for a long time.

I could tell how Rinaldi was cured of the syphilis and lived to find that the technique learned in wartime surgery is not of much practical use in peace. I could tell how the priest in our mess lived to be a priest in Italy under Fascism. I could tell how Ettore became a fascist and the part that he took in that organization. I could tell how Piani got to be a taxi driver in New York and what sort of a singer Simmons became. Many things have happened. Everything blunts and the world keeps on. You get most of your life back like goods recovered from a fire. It all keeps on as long as your life keeps on, but you do not know about it. It never stops. At the end it does not. It only stops for you. Some of it stops while you are still alive. The rest goes on and you go on with it. Finally you get most of your life back like goods recovered from a fire. In the end certain things you can remember only at night.

I could tell what I have done since March, nineteen hundred and eighteen, when I walked that night in the rain back to the hotel where Catherine and I had lived and went upstairs to our room and undressed and got into bed and slept finally, because I was so tired—to wake in the morning with the sun shining in the window; then suddenly to realize what had happened. I could tell what has happened since then, but that is the end of the story, write what has happened since then but I do not have to. In writing you have a certain choice that you do not have in life.

31. Item 66, setting copy. What (conclusion to A Farewell to tiques of Four Major Novels 75. See Figure 7.

It seems she had one hemorrhastop it.

I went into the room and staye She was unconscious all the time, ϵ to die.

There are a great many more meeting with an undertaker, and al eign country and going on with the on and seems likely to go on for a

I could tell how Rinaldi was cure that the technique learned in wartimuse in peace. I could tell how the pricin Italy under Fascism. I could tell It the part he took in that organization a taxi driver in New York and what s Many things have happened. Everyt on. You get most of your life back likall keeps on as long as your life keeps it. It never stops. It only stops for you still alive. The rest goes on and you s

I could tell you what I have do dred and eighteen, when I walked the hotel where Catherine and I had room and undressed and got into was so tired—to wake in the morn window; then suddenly to realize w what has happened since then but t

The En

32. Typewritten manuscript page v

ow and I smelled the spring mornon the trees in the courtyard and all the way it had been and I did on I saw the electric light still on in ed and I was back where I had left of the story.

ge numbered 322 with handwrit-

ore details, starting with my first all the business of burial in a forto write about.) and going on with one on and seems likely to go on

cured of the syphilis and lived to n wartime surgery is not of much I how the priest in our mess lived sm. I could tell how Ettore became k in that organization. I could tell in New York and what sort of a hings have happened. Everything ou get most of your life back like keeps on as long as your life keeps. It never stops. At the end it does of it stops while you are still alive. ith it. Finally you get most of your ma fire. In the end certain things

e since March, nineteen hundred night in the rain back to the hotel I and went upstairs to our room and slept finally, because I was so th the sun shining in the window; I happened. I could tell what has be end of the story, write what has have to. In writing you have a cerin life.

31. Item 66, setting copy. What Carlos Baker called the original conclusion to A Farewell to Arms (Ernest Hemingway, Critiques of Four Major Novels [New York: Scribner, 1962]), 75. See Figure 7.

It seems she had one hemorrhage after another. They couldn't stop it.

I went into the room and stayed with Catherine until she died. She was unconscious all the time, and it did not take her very long to die.

There are a great many more details, starting with my first meeting with an undertaker, and all the business of burial in a foreign country and going on with the rest of my life—which has gone on and seems likely to go on for a long time.

I could tell how Rinaldi was cured of the syphilis and lived to find that the technique learned in wartime surgery is not of much practical use in peace. I could tell how the priest in our mess lived to be a priest in Italy under Fascism. I could tell how Ettore became a fascist and the part he took in that organization. I could tell how Piani got to be a taxi driver in New York and what sort of a singer Simmons became. Many things have happened. Everything blunts and the world keeps on. You get most of your life back like goods recovered from a fire. It all keeps on as long as your life keeps on. but you do not know about it. It never stops. It only stops for you. Some of it stops while you are still alive. The rest goes on and you go on with it.

I could tell you what I have done since March, nineteen hundred and eighteen, when I walked that night in the rain back to the hotel where Catherine and I had lived and went upstairs to our room and undressed and got into bed and slept finally, because I was so tired—to wake in the morning with the sun shining in the window; then suddenly to realize what had happened. I could tell what has happened since then but that is the end of the story.

The End.

32. Typewritten manuscript page with minor edits by hand.

There are a great many more details starting with my first meeting with an undertaker, and all the business of burial in a foreign country and going on with everything that has happened since. I could tell how Rinaldi was cured of the syphilis and lived to find that the technique learned in wartime surgery is not of much practical use in peace. I could tell how the priest in our mess lived to be a priest in Italy under Fascism. I could tell how Ettore became a fascist and the part he took in that organization. I could tell what they did to Bonello in Imola and how Piani came to Chicago and became a taxi driver.

I could tell what I have done since March, nineteen hundred and eighteen, when I walked that night in the rain back to the hotel where Catherine and I had lived, and went upstairs to our room and undressed and got into bed and slept finally, because I was so tired. When I woke, the sun was coming in the open window and I smell[ed] the spring morning after the rain and saw the sun on the trees in the courtyard and in that moment of waking it was all the way it had been and nothing was gone and that was the last time it ever was that way; then I saw the electric light still on in the daylight by the head of the bed and I was back where I had left off last night and that is the finish of the story.

(The End)

33. Typewritten manuscript page with handwritten "(space)" at top of page. This is the version that was used as the ending in the serialized version published in *Scribner's Magazine* in September 1929.

There are a great many more details, starting with my first meeting with an undertaker, and all the business of burial in a foreign country and going on with everything that has happened since. I could tell how Rinaldi was cured of the syphilis and lived to find that the technique learned in wartime surgery is not of much practical use in peace. I could tell how the priest in our mess lived to be a priest in Italy under Fascism. I could tell how Ettore became a fascist and the part he took in that organization. I could tell what they did to Bonello in Imola and how Piani came to Chicago to be a taxi driver.

I could tell what I have done and eighteen, when I walked that n where Catherine and I had lived, and undressed and got into the bed so tired. When I woke the sun was I smelled the spring morning after trees in the courtyard and in that I way it had been and nothing was g ever was that way; then I saw the light by the head of the bed and I w night and that is the finish to the st

(The E

The Fitzgeral

34. Handwritten manuscript page

Everyone who lived through the way You learn a few things as you go all world breaks everyone and afterwaken places. But those that will The kills the very good and very gentle a you are none of these you can be so will be no special hurry.

35. Two typewritten manuscript 323.

It is a long time since March 1 when I walked that night in the rair erine and I had lived and went upst and got into bed and slept finally, t in the morning with the sun shining to realize what had happened. I cou about my first meeting with an und burial in a foreign country and all since but you have to end a story so

details starting with my first meetthe business of burial in a foreign ything that has happened since. I d of the syphilis and lived to find rtime surgery is not of much pracow the priest in our mess lived to 1. I could tell how Ettore became a nat organization. I could tell what I how Piani came to Chicago and

le since March, nineteen hundred night in the rain back to the hotel I, and went upstairs to our room and slept finally, because I was so coming in the open window and I is the rain and saw the sun on the moment of waking it was all the gone and that was the last time it e electric light still on in the daywas back where I had left off last story.

End)

e with handwritten "(space)" at ion that was used as the ending lished in *Scribner's Magazine* in

etails, starting with my first meetle business of burial in a foreign
thing that has happened since. I
the syphilis and lived to find that
lirgery is not of much practical use
t in our mess lived to be a priest
how Ettore became a fascist and
on. I could tell what they did to
me to Chicago to be a taxi driver.

I could tell what I have done since March, nineteen hundred and eighteen, when I walked that night in the rain back to the hotel where Catherine and I had lived, and went upstairs to our room and undressed and got into the bed and slept finally, because I was so tired. When I woke the sun was coming in the open window and I smelled the spring morning after the rain and saw the sun on the trees in the courtyard and in that moment of waking it was all the way it had been and nothing was gone and that was the last time it ever was that way; then I saw the electric light still on in the daylight by the head of the bed and I was back where I had left off last night and that is the finish to the story.

(The End)

The Fitzgerald Ending

34. Handwritten manuscript page.

Everyone who lived through the war had

You learn a few things as you go along and one of them is that the world breaks everyone and afterward many are strong at the broken places. But those that will Those it does not break it kills. It kills the very good and very gentle and the very brave impartially. If you are none of these you can be sure it will kill you too but there will be no special hurry.

35. Two typewritten manuscript pages, the second numbered 323.

It is a long time since March nineteen hundred and eighteen when I walked that night in the rain back to the hotel where Catherine and I had lived and went upstairs to the room and undressed and got into bed and slept finally, because I was so tired, to wake in the morning with the sun shining in the window; then suddenly to realize what had happened. I could tell what happened that day, about my first meeting with an undertaker and all the business of burial in a foreign country and all the things that have happened since but you have to end a story somewhere the story is finished.

37. Three handwritten manusc and the third numbered 3.

Late that night I walked bac was wet when I came in and we

Late that night I walked ba Catherine was dead and it was a

I stood

Outside in the hall I spoke can do tonight?"

"No. There is nothing to do "No thank you. I am going

"I know there is nothing to

"No," I said. "There's nothing

"Good night," he said. "I ca "No thank you."

He went down the hall. I w door of the room and opened it. one of them came to the door.

> "Just a moment," she said. " "I'm coming in," I said. "Yo

"The rules are—" she said.

"I do not care about the rulin. I am going to stay here for a They went out and I shut the a window was open and I could ! wasn't any good. She was gone. a while I said goodbye and wen to a statue. But I did not want was still raining hard. Blessed a thought. Why was that? I went I think. It wasn't any good. I kn

318 · Appendix II

You can stop your life the way you stop a story but you do not do it and afterwards you are not sorry. It stops for a while by its-self and then it goes on again. You learn a few things as you go along and one of them is never to go back to places. It is a good thing too not to try too much to remember things you want to remember because if you do you wear them out and you lose them. A valuable thing too is never to let anyone know how fine you thought anyone else ever was because they know better and no one was ever that splendid. But in the nights you know. In the nights they do not fool you.

You see we slept when we were tired and if we woke the other one woke too so one was not alone. Often a man wishes to be alone and a girl wishes to be alone too and if they love each other they are jealous of that in each other, but I can truly say we never felt that. We could feel alone when we were together, alone against the others. It has only happened to me like that once. I have been alone while I was with many girls and that is the way that you can be most lonely. But we were never lonely and never afraid when we were together. I know that the night is not the same as the day; that the things of the night cannot be explained in the day because they do not exist, and the night can be a dreadful time for lonely people once their loneliness has started. But with Catherine there was almost no difference in the night except that it was an even better time. If people bring so much courage to this world the world has to kill them to break them, so of course, it kills them. The world breaks everyone and afterwards many are strong at the broken places. But those that will not break it kills. It kills the very good and the very gentle and the very brave impartially. If you are none of these you can be sure it will kill you too but there will be no special hurry.

The End.

36. Handwritten manuscript fragment numbered 323.

Finally

But in the nights you know. In the nights they do not fool you.

you stop a story but you do not brry. It stops for a while by its-self arn a few things as you go along ack to places. It is a good thing ber things you want to remember out and you lose them. A valuone know how fine you thought know better and no one was ever u know. In the nights they do not

re tired and if we woke the other lone. Often a man wishes to be e too and if they love each other her, but I can truly say we never 1 we were together, alone against o me like that once. I have been and that is the way that you can er lonely and never afraid when night is not the same as the day; be explained in the day because an be a dreadful time for lonely tarted. But with Catherine there ht except that it was an even betcourage to this world the world so of course, it kills them. The ards many are strong at the broot break it kills. It kills the very very brave impartially. If you are vill kill you too but there will be

ind.

ment numbered 323.

the nights they do not fool you.

The Ending

37. Three handwritten manuscript pages, the second numbered 2 and the third numbered 3.

Late that night I walked back to the hotel. It was raining and I was wet when I came in and went up the

Late that night I walked back to the hotel. It was raining and Catherine was dead and it was all over now.

I stood

Outside in the hall I spoke to the doctor, "Is there anything I can do tonight?"

"No. There is nothing to do. Can I take you to your hotel?"

"No thank you. I am going to stay here a while."

"I know there is nothing to say. I cannot tell you-"

"No," I said. "There's nothing to say."

"Good night," he said. "I cannot take you to your hotel?"

"No thank you."

He went down the hall. I watched him go. Then I went to the door of the room and opened it. There were two nurses in the room, one of them came to the door.

"Just a moment," she said. "You cannot come in now."

"I'm coming in," I said. "You can come back later."

"The rules are—" she said.

"I do not care about the rules. You will come out and I will go in. I am going to stay here for a while."

They went out and I shut the door and turned off the light. The window was open and I could heard it raining in the courtyard. It wasn't any good. She was gone. What was there was not her. After a while I said goodbye and went away. It was like saying goodbye to a statue. But I did not want to go. I looked out the window. It was still raining hard. Blessed are the dead that the rain falls on, I thought. Why was that? I went back. Goodbye, I said. I have to go I think. It wasn't any good. I knew it wasn't any good.

Miscellanec

42. Handwritten manuscript pa

That was in March nineteen I many other dead for the rain to fa time for that to make any differe to me.) and for plenty of months see if that makes it any better.

43. Handwritten manuscript pa

That was in March nineteen men were killed that month and died. But I have not found that I that they are any help to you in p

44. Handwritten manuscript fra and 43.

Nothing was changed then exhad an strange physically empty f

45. Handwritten manuscript pa some edits.

I was too numb to realize it. It feel at first because the shock has

I knew that she was gone and as in a wound the numbness did r

I was still so numb that all I co taking her without realizing that s later in the night and then it maddone it but only that she was gone

46. Handwritten manuscript pag

But after I had gotten them out and shut the door and turned off the light it wasn't any good. She was not there It was was trying to be a last time alone. She was not there. It was like saying goodbye to a statue. I thought if we were alone we would still be together. But it was not like that. There was not anything. She wasn't there. It was like being saying goodbye to a statue. After a while

39. Handwritten manuscript page.

I thought if I could get them all out and we could be alone we would still be together. But it wasn't any good (not like that). It was like saying goodbye to a statue.

40. Handwritten manuscript page with emendations and deletions.

But after I had gotten them out and shut the door and turned off the light it wasn't any good. I had not known I had thought if I could get them out and we were alone we would still be together

But it was not

There would still be something

But It was like saying goodbye to a statue. After a while I went out and left the hospital and walked back to the hotel in the rain.

41. Handwritten manuscript page. See Figure 8.

He went down the hall. I went to the door of the room.

"You can't come in now," one of the nurses said.

"Yes I can," I said.

"You can't come in yet."

"You get out," I said. "The other one too."

But after I had gotten them out and shut shut the door and turned off the light it wasn't any good. It was like saying goodbye to a statue. After a while I went out and left the hospital and walked back to the hotel in the rain.

ppendix II ge with deletions.

out and shut the door and turned he was not there It was

ing goodbye to a statue ald still be together. But it was not She wasn't there. It was like being a while

ge.

all out and we could be alone we 1't any good (not like that). It was

ge with emendations and dele-

ut and shut the door and turned had not known I had thought if alone we would still be together

to a statue. After a while I went ed back to the hotel in the rain.

ge. See Figure 8.

to the door of the room. of the nurses said.

ner one too."
Out and shut shut the door and good. It was like saying goodbye and left the hospital and walked

Miscellaneous Endings

42. Handwritten manuscript page with versions 42 and 43.

That was in March nineteen hundred and eighteen. There were many other dead for the rain to fall on in that month (But try sometime for that to make any difference. They did not mean anything to me.) and for plenty of months thereafter. But try sometime and see if that makes it any better.

43. Handwritten manuscript page with versions 42 and 43.

That was in March nineteen hundred and eighteen. Plenty of men were killed that month and I am sure a great many women died. But I have not found that because things happen in general that they are any help to you in particular.

44. Handwritten manuscript fragment on back of versions 42 and 43.

Nothing was changed then except that as I woke completely I had an strange physically empty feeling.

45. Handwritten manuscript page with several false starts and some edits.

I was too numb to realize it. It was like a wound that you do not feel at first because the shock has made you numb but the

I knew that she was gone and I was too numb to realize it but as in a wound the numbness did not last very long and by

I was still so numb that all I could do think was to hate them for taking her without realizing that she was really gone but that came later in the night and then it made no difference who or what had done it but only that she was gone.

46. Handwritten manuscript page.

322 · Appendix II

Maybe you have never been alone. Maybe you do not know what it means to be alone from then

See Naples and die is a fine idea. You will live to hate its guts if you live there. Perhaps there is no luck in a peninsula.

47. Handwritten manuscript page with a false start and some edits.

Your life does not stop the way a

You can not stop your life the way you stop a story except by but you do not do it and afterwards you are not sorry. It stops for a while by its-self and then it goes on again.

Appen

List of

Possible titles for the novel are list 76 and 76a in the catalog of the H F. Kennedy Library, Boston, Mass est titles clearly associated with tl of the handwritten manuscript (Ite "Nights and Forever." Two additic manuscript on an inserted typew and "The Hill of Heaven" (added

1. Item 76, handwritten page w book. The underlines and cro way's hand as well as the cor

Love In War
Sorrow For Pleasure
A Farewell to Arms
Late Wisdom
The Enchantment
If You Must Love
World Enough and Time
In Praise of His Mistress.
Every Night and All
Of Wounds and Other Causes
The Retreat from Italy.
As Others Are.

pendix II

alone. Maybe you do not know

ea. You will live to hate its guts if luck in a peninsula.

ge with a false start and some

v a

way you stop a story except by ds you are not sorry. It stops for on again.

Appendix III

List of Titles

Possible titles for the novel are listed on two pages, which are Items 76 and 76a in the catalog of the Hemingway Collection at the John F. Kennedy Library, Boston, Massachusetts. In addition, the earliest titles clearly associated with the book appear on the first page of the handwritten manuscript (Item 64): "The World's Room" and "Nights and Forever." Two additional titles appear later in the same manuscript on an inserted typewritten page: "A Separate Peace" and "The Hill of Heaven" (added in Hemingway's hand).

1. Item 76, handwritten page with lists of possible titles for the book. The underlines and crossed-out titles are all in Hemingway's hand as well as the comment "Shitty titles."

Love In War
Sorrow For Pleasure
A Farewell to Arms
Late Wisdom
The Enchantment
If You Must Love
World Enough and Time
In Praise of His Mistress.
Every Night and All
Of Wounds and Other Causes.
The Retreat from Italy.
As Others Are.

324 • Appendix III

Love is one fervent fire

Kindlit without Desire

A World to See

Patriots Progress

The Grand Tour

The Italian Journey

The World's Room

Disorder and Early Sorrow

An Italian Chronicle

The Time Exchanged

Death once Dead.

They who get shot.

The Italian Experience

Love in Italy

Love in War

The Sentimental Education

I have committed Fornication but that was <u>In Another Country</u> and <u>Besides</u> the wench is dead.

Education of the Flesh

The Carnal Education

The Sentimental Education of Frederick Henry

2. Item 76a, second handwritten page of possible titles.

Thing That Has Been.

Nights and Forever.

In Another Country

Knowlege Increaseth Sorrow.

The Peculiar Treasure.

One Event Happeneth To Them All.

One Thing For Them All.

Nothing Better For A Man.

Time of War.

The World's Room.

One Thing is Certain.

The Long Home.

Acknowle

I would like to thank Patrick Hen creation of this new edition, Susa the project, and to both of them Many thanks as well to Michael vision. I am most grateful to Ton curator of the Hemingway Colle John F. Kennedy Library in Bost generous support this project co am also thankful to my editor, F at Simon & Schuster and to the Patricia Czapski, Angela Hemir Carol Hemingway, Valerie Hemi Hemingway.